

lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく

SECOM



毎週木曜日発行

FREE

6月16日号

2022 / No.471

広告に関するお問い合わせは

Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2905-4177

MAIL : info@kiuplat.com

WEB : lifenesia.com

週刊ライフネシアより
お得な情報をお届け!

LINE公式アカウントは
こちらから▶



PAGIPAGIPOST

インドネシアビジネスをもっと楽しく

インドネシアニュースを声でお届け!

LINEで音声ニュース配信を始めた
アプリなしでもOK! 流し聞きもOK!

ニースの
深層

不正受給の日本人容疑者が潜伏か
ツテや土地勘が不可欠
インドネシア……8

インドネシア

国境再開で4月の観光客急増……9

Cover Model

イチャ

年齢/20歳 仕事/大学生

出身/ジャカルタ

趣味/映画を見ることがと音楽を聞くこと

好きな食べ物/フライドチキン

男性のタイプ/

ユーモアのセンスある男性

NEX

NIPPON
EXPRESS

We Find the Way

日本通運は2022年1月より、
グループブランドシンボルが新しくなりました。

海外も、インドネシア国内も
引越しはNXへ

NXインドネシア物流株式会社

●ジャカルタ引越センター WISMA KEIAI 3階 ●スラバヤ支店 日本人支店長常駐

引越荷物保管サービス

定温倉庫(エアコンルーム)での保管



倉庫内は、常に25度程度に保たれており、高温
高湿のインドネシアでの家財お荷物保管がご心
配なお客様の為の優しいサービスとなります。

お問合せは日本語で▶ 021-4683-4553

✉ nlil-toiawase@nipponexpress.com

🌐 <https://www.nipponexpress.com/moving/id/>



夏休みは 家族で 星のやバリを 楽しもう



自然の中で
子どもの好奇心を
育む旅

ジャカルタをはじめ都市圏では意外にも自然に触れる機会が少ないものです。せっかくの夏休み、ご家族でバリ島ウブドにご旅行するのはいかがでしょうか。溢れる自然や都市とは異なるバリ文化に触れることで五感を刺激し、好奇心を育みます。「星のやバリ」では小さなお子様連れでも安心して泊りいただけるよう工夫を凝らしており、初めての旅行でも安心して過ごしていただけます。

家族で 楽しめる ポイント



POINT 01

キッズプール

足首ほどの浅瀬ゾーンもあるので小さなお子様でも安心して利用できます。

子供用アメニティーも
レンタル可！

- ・子ども用浮き輪
- ・子ども用ライフジャケット

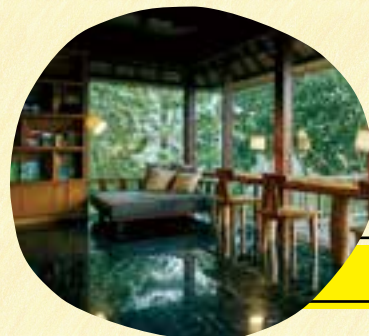


子供も一緒に
楽しめる

POINT 02

アクティビティ

インドネシア伝統のろうけつ染め布「バティック」を作る体験や、朝の爽やかな空気の中田んぼを歩く「朝のあぜ道散歩」など、様々なアクティビティをご用意。家族の思い出にぴったり。



絵本(英語)を用意しており、親子でくつろぎながら読書ができます。

POINT 03

ライブラリー

子連れホテルステイのチェックポイント

01 子どもの年齢で 部屋タイプを選ぶ

星のやバリでは小さなお子様との添い寝も安心なローベッドのお部屋も。またベビーベッド[※]も無料で借りられます。

※ 数量限定

02 家族全員が快適に 過ごせる環境作り

ご希望があれば各部屋におむつ入れを用意してもらえます。おむつ替えも快適に行えます。

03 子どもが安全に 楽しめるかを確認

お部屋には小さなお子様にも安心なベビーガード、プールでは子ども用ライフジャケットも貸出しています。



全てのヴィラから直接入ることができる、最長70mのロングプール

Villa, Bulan

気になるお部屋を大解剖！

定員 3名
広さ 208㎡
ベッド数 ツイン/ダブル/トリプル

パリ文化と日本の美が調和した造り
独立型ヴィラ(全3タイプ)

ゆったりとした
リビングルーム

水辺のゆったりとしたプールサイドリビング(シャワー・トイレ付き)や2階のガゼボといった外のくつろぎ空間が充実したヴィラ。寝室とバスルームはガゼボ同様2階なので、プールを見下ろしながら、ゆっくりと滞在が楽しめます。ベッドは布団スタイルなので子どもの大きさに合わせてダブルやトリプルなどリクエスト可能。

深さ約170mの渓谷にせり出すように造られた7つの「カフェ・ガゼボ」
渓谷を臨む開放的なダイニングでは、日本人料理長が手がけるコースやアラカルトが楽しめます。

インドネシア在住者様向け特別プラン

星のやバリを体験いただける特別プランです。
素泊まり、夕朝食付、スパ付きからお選びいただけます。
詳細はQRコードよりご確認ください。

対象期間:6/1~8/31(宿泊日)まで
予約問い合わせ(日本語対応可):
☎ 0361-849-3080(星のやバリ直通) / ☎ +62-878-7511-0511(WA)

在住者だけの
特別プランで
お得な旅を！



お客様の声

子どもがおり、スタッフの方が積極的に声をかけていただきました。



30代家族

カフェガゼボの雰囲気が良く、スタッフの方のホスピタリティが素晴らしいかった。



30代夫婦

自然豊かなロケーション、スタッフの皆さんの温かい対応に癒されました。



30代夫婦



Add. Br. Pengembangan, Desa Pejeng Kangin, Kecamatan Tampaksiring, Gianyar 80552 Bali, Indonesia
TEL. 0361-849-3080(星のやバリ直通)
Access. ングラライ国際空港(デンパサール)より車で約90分
Web. <https://hoshinoya.com/> Instagram. @hoshinoyabali



Danamon

A member of MUFG, a global financial group

駐インドネシア日本人必携の クレジットカード



今だけのご入会特典!

今ならハーゲンダッツの
引換券プレゼント!

※Rp.50,000相当



Traveloka Eチケットを入会后2か月以内に、

- Rp.10,000,000以上のご利用で、Rp.1,000,000相当
- Rp.20,000,000以上のご利用で、Rp.3,500,000相当



※ご入会特典の内容は予告なく変更になる可能性があります。

JCBカード/ 3大 特典

特典①

初年度年会費
無料

※年間Rp. 60,000,000以上のご利用後、
コールセンターへのご連絡で免除
(☎1-500-090(国内)/+62 21 2354-6100(国外))

0円

特典②

空港ラウンジ
無料

※世界主要都市・
インドネシア国内の
航空会社ラウンジ利用が可能。



特典③

優待店での
割引

pepaya



その他特典

- ・JALマイレージへのポイント交換
- ・高いポイント還元率

よくあるご質問

Q 所得が無くてもカードは作れますか?

A 所得がある方のカードに追加して、家族会員として
ご入会頂く事が可能です。

Q 日本発行のクレジットカードを持っていま
すが、インドネシアでクレジットカードを
作るメリットは何ですか?

A tiket.com、Traveloka等インドネシア国内EC
での決済が可能です。
※日本発行のクレジットカードでは登録できないケースが多いです!

カードお申込みの流れ ※日本語でサポートします

右記ジャパンデスク
担当宛に
ご連絡いただき、
Eメール経由で
申込書をお取り寄せ

申込書と
必要書類※を
ご送付、または
ご来店の上、
提出

審査後、
カードをお届け



BANK DANAMONジャパンデスク担当
(日本語対応)までお気軽にお問合せください。

Ali Vicko Nasution(フィコ)

☎(+62) 812-8967-1266

✉ali.nasution@danamon.co.id



Agung Pangestu(アグン)

☎(+62) 859-4659-9537

✉agung.pangestu@danamon.co.id

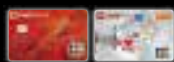


※必要書類 ①パスポートのコピー ②ITASのコピー ③給与明細 ④NPWP・納税者番号記載のカード

※PT Bank Danamon Indonesia Tbkは、インドネシア金融サービス庁(OJK)の認可、登録を受け、監督下にある銀行です。(https://bdi.co.id/ccjcben)

インドネシアでもJCBカードにお申込み可能です!

※お申し込みは、提携金融機関まで、カード入会希望の旨ご連絡ください。
※ご入会にあたっては所定の審査がございます



CIMB Niagaコールセンター :
☎14041 (英語・インドネシア語)



BRI コールセンター : ☎1500017
✉kartukredit.bri.co.id (英語・インドネシア語)



Mandiri コールセンター : ☎14000
✉mandiricare@bankmandiri.co.id (英語・インドネシア語)



Maybank Indonesia ジャパンデスク
✉JapanDesk@maybank.co.id(日本語対応可)



BNiコールセンター :
✉bnicall@bni.co.id(英語・インドネシア語)



BCAコールセンター :
1500888 (英語・インドネシア語)

JCB優待店情報についてはこちら ▶ <https://www.specialoffers.jcb/> Instagramはこちら ▶ @jcb_indonesia





春の 住み替えフェア

好評につき2022年6月30日まで延長!

開催中に長期契約(6か月以上)をご締結したお客様に
下記特典を贈呈致します!

特典Ⅰ A・B・Cの中からそれぞれ1点ずつお選び頂けます。

A

タオルケット



バスローブ



座布団



B

トースター



炊飯器



ミニ鍋



C

低反発まくら



食器ラック



コーヒーメーカー



特典Ⅱ SUMIBIのお食事券をプレゼント!



ご成約した場合、
ご紹介者にも
SUMIBIのお食事券を
プレゼントさせていただきます

内覧はご予約制です! お問い合わせはこちらまで

【FRONT】

☎ +62-21-5081-3014 ✉ info@isoras-sa.com

【SALES】

☎ +62-81-1134-4717 ✉ e-ogata@isoras-sa.com(担当 尾形)



#SpeakLikeLocals新プログラム発表！ インドネシアに駐在することになったあなたへ！

初級者
向け

Worldnesiaインドネシア語 プラットフォームをプレオープン！

Worldnesiaインドネシア語プラットフォームの3つの特徴

Point 1/

24時間、
好きな時間で受講可能

日本語で解説している5～10分単位の
レッスン・練習は携帯電話やパソコン
から受講できるので、とても楽！移動
時間が長い方・お子様がいらっしゃる方にも
効率！また、対面レッスンの予
約もオンラインで完結！

Point 2/

最短2ヶ月で
話せる

自分のペースで駐在
生活にすぐ使えるイ
ンドネシア語を学習
し、インドネシアの
文化や習慣を理解して、安心
で楽しいインドネシア
生活に！



Point 3/

インドネシア人や
同じレベルの受講生との交流

ディスカッショ
ングループと少
人数の対面レッ
スンで新しい人
と出会い、素
敵な思い出を作りま
しょう。



日本語の文法解説は
Worldnesiaの代表、Monicaさんが登場！



プロフィール
インドネシア大学の日本語学科を卒業し、早
稲田大学に1年留学。
ジャカルタの日系企業のデジタルマーケ
ティング部で4年オフショア案件を担当。
2016年から日本人のビジネスマンに「実用
性」を重視しているインドネシア語を教え
る。2019年よりWorldnesiaインドネシア語
言語学校を設立。

6月20日よりレッスン開始！/

プレオープン特別キャンペーン

※3ヶ月の契約必須

Rp.1,25juta! /月
(約12,000円)

お問い合わせ・体験レッスンは
info@worldnesia.com / WA 0821-2555-2556まで



worldnesia PT Worldnesia Semesta Bahasa Citywalk Sudirman Level 2 Central Jakarta, 10220 ☎ 0821-2555-2556 🌐 www.worldnesia.com

プラスチックパレット 製造・販売します。

YAU
YASUNLIPLAST
shaping life together



PLT 1
Standard
Model



PLT 2
Racking
Specialist



PLT 3
Stacking
Specialist



PLT 4
Light
Duty



PLT 5
Racking
Specialist



PLT 6
Mammoth
ALL AROUND
PLAYER



物流用のプラスチックパレットの

購入をお考えのお客様、まずはお見積を！



3年保証



コンシェルジュ



24時間配送

お問合せ先 +62-811-112-2208 (遠藤) 0852-2029-4284 (Kemas) 0812-8890-0057 (Anthoni)



PT. YASUNLI ABADI UTAMA PLASTIK ✉ endo@yasunli.com
Amerta Sunrise: Jalan Surya Utama no. 88BC, Kedoya, Jakarta Barat ☎ 021-22281997

概要はこちらから ▶
www.yau-yasunliplast.com



じゃかるたのみそスープ
461話 人体の驚異の回 うえさか たいじ

Contents

08 ニュースの深層	不正受給の日本人容疑者が潜伏か ツテや土地勘が不可欠 インドネシア
09トレンドニュース	スタートアップで相次ぐ解雇
20 南緯6度の美食倶楽部	かつての人気焼き鳥店が、レベルアップして再オープン 鳥清

ニュース	08 ニュースの深層
ニュース	09トレンドニュース
ニュース	09 インドネシアローカルニュース
ライフスタイル	18 イベント・ワークショップ&習い事
グルメ	20 南緯6度の美食倶楽部
グルメ	22 我が家の食卓

LINE公式アカウントの登録はこちら▼
お役立ち情報 随時配信中!
祝 友だち登録5,000人突破

広告に関するお問い合わせは
Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5440/3 MAIL : info@kiuplat.com
担当 : 豊澤、伊東
発行所 : PT Kiu Plat Indonesia Number : 2527 -7626

さまざまなワークスタイルへの想いに私たちがお応えします。 ビジネスコミュニケーションに新しい力を

Ecosys M2040dn Ecosys M3860idn TASKalfa 2553ci

Ecosys

京セラのNet Policy Manager

複合機・プリンターを効率的に管理・運用しながら、高セキュリティとコスト削減を実現する統合認証システムです。

特長1 【セキュアプリント】 IDカードを利用した確実なユーザー認証／プリント&フォロー／ジョブの削減／ログの保存／強制停止／特定ユーザーの印刷禁止／ダイレクトプリントの管理	特長2 【マルチベンダー】 他社出力機に対応 (TCP/IPポートを使ったネットワーク出力機器に対応)／プリンタードライバーはそのまま	特長3 【複合機連携】 Send to Me／パネルカスタマイズ／コピー・プリントの制限 (クォータ設定)／複合機の機能制限	特長4 【管理機能】 WEBブラウザを使った管理画面／集計レポート／プリンター・複合機の状態監視
---	---	--	--

【レンタル・販売】 **PT. KOMINDO BIZOLUSI** Premier Distributor in Indonesia

Visit our showroom & Office: Jl. Musi No. 28 Jakarta Website: www.kyocera.id

Telephone: **021-351-4200** Fax: +62 21 351 4201

Email: asutanto@komindo.biz 担当: アンドリュー (英語・インドネシア語)

J Trust ONE
将来の資産形成に最強の普通預金

金利 3.68%
(年利/税引前)
*2022年6月現在

普通預金で最高峰の預金金利
普通預金なのでいつでも引出可能

J Trust OneとTora預金 最強の組み合わせ

Tabungan Tora
毎月の資産管理に最強の普通預金

買いあなたのセカンドカード預金

JTCメンバーは+0.2%
= 3.88%

無料
モバイルバンクを利用した
他行振込手数料

無料
口座管理手数料

無料
他行を含む全てのATMにて引出手数料

預金金利最大 **3%**

日本語窓口
(021) 2926 1111 (内線電話 3755)
お問い合わせ受付時間平日08:00-17:00 ※12:00-13:00を除く

www.jtrustbank.co.id

ASK J 1500 615



深層

インドネシアを
独自の視点で解説

不正受給の日本人容疑者が潜伏か ツテや土地勘が 不可欠インドネシア

執筆：大塚 智彦（フリーランス）

1957年生、毎日新聞ジャカルタ支局長、産経新聞シンガポール支局長などを
経て2016年からフリーに。月刊誌やネット版ニュースウィーク、JBPress、現代ビジネス、東洋経済オンライン、Japan in depth などにインドネシアや東南アジア情勢を執筆。ジャカルタ在住。

このところインドネシアの在留日本人の間では1人の日本人の話題で盛り上がりつつあるという。コロナ関連で約10億円の不正受給に關与し、日本の警察から指名手配を受けている主犯格の男性容疑者がインドネシアに逃亡し、潜伏しているのだ。ところが6月8日にスマトラ島南部ランバン州で潜伏中に逮捕されたとのニュースが流れた。

かつて日本で犯罪容疑者として指名手配を受けた容疑者の逃亡先としてはフィリピンそしてタイが主流だった。入国が容易なこと、銃器などが簡単に入手可能なこと、容疑者を匿う反社会的勢力の關係者が滞在していたこと、容貌の似た中国人コミュニティがそれなりの社会的地位や組織力があることなどがその理由とされていた。

この容疑者は2020年10月にインドネシアに向けて日本を出国している。当時はコロナ禍でインドネシア入国にはビジネスビザが必要だったというから、この容疑者はインドネシアに拠点、土地勘なり知人なりがいてその支援で入国を果たした、とみられている。

その後も消息が不明なのはこの入国時に支援した組織あるいは個人が容疑者を意図的に匿っている可能性が高く、共犯に問われることもありうるだろう。

もともとインドネシアでいろいろなビジネスに携わっていたとの情報もあり、ある程度のインドネシア語が話せ、インドネシア人の知り合いもいたと推測できることから、インドネシア人社会の中で息を潜めて風が通り過ぎるのを待っている可能性は高い。

知り合いの日本人飲食関係者によると、最近来店する客の間でこの事件は話題となっているが、各種日本人のコミュニティで容疑者の関連情報が全く出てこないことなどから、やはりインドネシア人あるいはインドネシア治安当局関係者の庇護を受けての潜伏という可能性も否定できないだろうという。申し訳ないが給与も低いインドネシアの警察官が「金銭に弱い」のも事実である。

かつてはレストランやホテルで警備にあたる警察官や兵士のアルバイト姿が多くみられ、海外からのビジネスマンの要望に応じて白バイ、パトカーの先導・警備も小遣い稼ぎとして行われていた。かつてインドネシアで犯罪に関わったり日本から逃亡したりした容疑者は、ほぼ全員が最後は司直の手にかかっている。

「天網恢恢疎にして漏らさず」という諺の通り容疑者が永遠に逃げることは無理だった。

※本コラムは筆者の個人的見解を示すものであり、PT Kumpi Media社の公式見解を反映しているものではありません。



PT. YAMATO
INDONESIA
FORWARDING

海外もオフィス移転も

引越



は クロネコヤマトへご相談ください

日本人スタッフが下見からお引越し当日まで対応。

- ・ご帰国後6ヶ月経過後も、特別措置によりお荷物発送可能!
- ・ご本人不在でも、日本人スタッフによるリモート引き取り可能!
- ・またコロナ禍で一時帰国ができない方へ、日本から生活支援品の輸送についてご相談承ります!



0812-8650-4493 moving@yamato.co.id

BBMAX

BOXもモバイルも日本のインターネット環境



4週間見逃し マイ録画 モバイル同時受信 録画保存 日本VPN



PT.BBMAX TECHNOLOGY TEL:021-2930-3514

Gandaria 8 Office Tower 9th Floor Unit 9-G, Kebayoran Lama, Jakarta Selatan 12240
HP:0812-2122-2688 (河田) HP:0811-1569-710 (Toni) | Email:bbinfo@gmail.com

ジャカルタ、チカラン、バリで26年。これからも日本人の健康管理をお手伝いします。



KYOAI MEDICAL SERVICES

"Care from the Heart"

共愛メディカル・サービス 地図 B-a-2

各種診察、COVID-19検査に関するお問い合わせは下記番号までお気軽にお問合せください。

☎ 021-5790-5850 (日本語専用ダイヤル)

✉ info@kyoaihealthcare.com

Covid-19関連メニュー

- ・迅速抗体・抗原検査
- ・抗体価検査(罹患後、予防接種後の抗体があるか確認可能)
- ・COVID-19ワクチン接種の会場認定可 (BIOFARMAへ手続きが会社単位で必須です。詳しくはBIOFARMAへ)

※PCRは1~2営業日で結果がでます
※航空機搭乗時の必要書類としてもご利用頂けます
※一般診療、健康診断も常時受け付け中です

AXIA/via alma分院にて、小児科診療実施しております。

	月	水	土
AXIA分院	15:30~16:30		
via alma分院		15:30~16:30	11:30~12:30

イエローカード発行できるようになりました。
予防接種はICV認定の共愛で。



WEBからも
ご確認頂けます▶





INDONESIA NEWS

週刊ライフネシア 今週のインドネシアニュース

トレンドニュース

スタートアップで相次ぐ解雇

【経済・インドネシア企業】

インドネシアのスタートアップ企業で、事業効率化の一環として従業員が相次いでいる。

このところ、エドテック（教育テクノロジー）プラットフォームを運営するゼニウスや、電子決済サービスのリンクアジヤ、eコマースのJD.IDなど、名の知れたスタートアップ企業が短期間で続々と人員削減を発表した。主な理由は事業効率化のためで、これまでの資金に依存した事業運営からの脱却を図っている。

経済・金融開発研究所 (Indef) のデジタル経済専門家のナイル氏は、多くのスタートアップ企業は、ベンチャーキャピタルや他の資金源からの資金調達に依存している状況であると述べた。ユーザー獲得のために大規模プロモーションを実施するなど、継続的に資本を使用するビジネスモデルで運営されており、このため資金が注入されなくなったスタートアップ企業は混乱に陥るという。ナイル氏は、今の世界経済の状況では

スタートアップ企業が資金を調達するのが難しくなっていることを説明した。

経済法律研究センターのビマ所長はまた、世界経済の不確実性に影を落とし、インフレと金利が上昇している状況では、ベンチャーキャピタルはリスクの高いスタートアップ株の購入を避ける傾向にあると述べた。現在、ベンチャーキャピタルが重視しているのは、収益源とキャッシュフローなどの財務指標だという。ビマ所長は、スタートアップ企業は戦略の修正が必要だと指摘した。

また、二連の従業員解雇をスタートアップの「バブル崩壊」と表現しているのは経済・金融開発研究所 (Indef) のデイヴィック・シニアエコノミストである。新型コロナウイルスのパンデミック前は次々とスタートアップが設立し、従業員を採用し、成長していたが、パンデミック中の状況は対照的だったと説明した。

日系企業 独立行政法人国際交流基金 海外巡回展 「妖怪大行進」を 2都市で開催

独立行政法人国際交流基金が主催する海外巡回展「妖怪大行進」が、日本の異形のものが、ジャカルタとスラバヤの2都市で開催されることになった。

この展覧会は、日本妖怪博物館三三三のものけ（ミュージアム）名誉館長の湯本豪二氏監修による妖怪文化展。江戸時代の「百鬼夜行絵巻」から現代の「ゲゲゲの鬼太郎」やアマビエグッズまで、妖怪のイメージが怖いものから親しげで可愛らしいものへと変化する様子と、人々の想像力に生きている妖怪文化の魅力を紹介する。

ジャカルタ開催は6月17〜27日、会場はBatara Budaya Jakartaとなる。スラバヤ開催は7月13日から8月2日、会場はInstitut Teknologi Sepuluh Nopemberとなる。ともに入場は無料だが、ジャカルタ開催のみ事前申し込みが必要となる。

（申込先 URL bit.ly/YokaiParadeJakarta）

政治・社会 インドネシア、 国境再開で 4月の観光客急増

中央統計局 (BPS) によると、4月にインドネシアを訪れた外国人観光客は前年同月比で約6倍となった。4月の外国人観光客数は11万1100人で、前月の4万8000人から172.27%の大幅増となった。年間では、2019年には1303万人の外国人観光客が到着し、2020年には220万人、2021年にはわずか14万1211人にまで激減していた。

インドネシア旅行業協会 (Asindo) のポーリン・スハルノ会長は、より多くの国境が開かれ、旅行関連の規則が緩和されたことから、今後数ヶ月は外国人観光客が引き続き増加すると期待していると述べた。政府は、これまで60カ国を対象としていた到着ビザ (VoA) 対象国に、新たにウクライナとロシアを含む12カ国を追加した。これにより、5月30日からは72カ国の国民が9カ所の空港、11カ所の港、4カ所の国境を経由してインドネシアに入国できるようになった。

PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスをもっと楽しく。

インドネシアニュースを声でお届け!

LINEで音声ニュース配信を始めました
アプリなしでもOK! 流し聞きもOK!

カルベ・ファルマは子会社のカルベ・ファルマインターナショナルを通じて、先に、フィリピンのEssential Foods Corp (ECO) と合併会社を設置することで合意した。ECOは消費財の流通を手掛けている。新会社は今後、処方薬を除くすべての製品を展開していくという。

カルベ・ファルマとECOは合併会社の設置手続きを進めている。新会社にはカルベ・ファルマが60%、ECOが40%をそれぞれ出資する見通し。またカルベ・ファルマとECOは新会社に加え、初期資本として1億3000万ペソ（約248万米ドル）を投じる計画だ。

カルベ・ファルマは2022年にミャンマー、フィリピン、スリランカ、ナイジェリア、マレーシア、カンボジアなど海外での展開に力を入れる見込みだ。

急な出張や困りごとにも安心

法人様 出張手配サービス

新規の赴任や急な出張でも迅速に対応いたします。

日本人常駐

ジャカルタトラベルサービスのご提供

1 コーポレート契約

信頼された企業のみが結べる日系エアライン各社のコーポレート契約を承れます。

2 国内外出張手配

日本からの急な出張でも迅速にご対応いたします。料金・条件まずはお問い合わせください。

3 ビザ取得

面倒な書類手続きを代行いたします。日本人ITAS、インドネシア人訪日ビザなど各種対応。お急ぎの方もまずはご相談ください。

4 空港VIP対応

わずらわしい出入国を一括サポートいたします。

お手軽法律相談

法律や規制が急に変わることも多い当地でのお困りごとや疑問に、現地事情に精通した弁護士が伺います。

創業16年、インドネシア事情に精通したプロフェッショナルが最新の入国事情やビザ規制の変更にも迅速に対応いたします。

お得な航空券のことなら当社まで! 法人契約承り中

お問い合わせはこちら ▶ ☎021-723-3205 ✉ info@ciu-jts.co.id (日本語でどうぞ)

担当 松田武彦 ☎0815-1037-2995 (日本語)

1st Fl., Jl.Melawai Raya No.189, Jakarta 営業時間: 月〜金 9時から15時

日本人向けインドアゴルフスクール

竹本プロ ☎082111772925
LINE ID(予約専用): golfacademy

トライアルレッスン受付中

山本プロ ☎081316914033
LINE ID(予約専用): golfacademy2

JJC会員の方・ジャカルタ新聞購読者の方はトライアル半額!

お問い合わせは、予約専用LINEもしくはメールまで
✉ info@j-golfacademy.com

ジャカルタゴルフアカデミー 🔍 今すぐ検索!

スナヤンアルカディア2階
レッスン受付中!!

殺虫剤でおなじみのフマキラーが インドネシアにて害虫駆除業務を 始めました!!

お困りの際は
まずは
ご連絡下さい

info@fumakilla.co.id ☎021-766-8440
☎0811-869-1288 (インドネシア語/WA)
☎0812-9551-3988 (日本語/WA)
🌐 https://www.fumakilla.co.id/

日系企業

資生堂プロフェッショナルヘアトレンドイベントを開催

資生堂プロフェッショナルヘアインドネシアは、5月31日に南ジャカルタのコタカサブランカで、ヘアトレンドセミナー&ワークショップを開催した。先に資生堂プロフェッショナルは「Spectral Allure（光り輝く魅力）」をテーマに2022年のヘアトレンドを世界に発表した。

インドネシアではパートナーサロンやメディア向けにパンデミック以来初めてのオフラインイベントとして同セミナーを開催し、トップパートナーサロンである「One Piece Hair Studio」の国際的スタイリスト、ブーン氏とコラボレーションした4タイプのヘアクリエーションを披露した。また、ブーン氏はカットイングとカラーリングの技術も披露し、カラーリングにはインドネシアで昨年8月に発売された「ULTIST」を使用した。

政治・社会

指名手配の日本人詐欺犯、ランブン州で身柄確保

国家警察は8日、詐欺容疑のため日本で指名手配されていた谷口光弘容疑者（47）の身柄をスマトラ島ランブン州カリレジョ郡スリダデイ村で確保したと明らかにした。谷口容疑者は日本のコロナ関連の給付金詐欺で5月1日に指名手配された。インターポール（国際刑事警察機構）を通して、国家警察は入国管理局と共に谷口容疑者の所在を調査していた。谷口容疑者のパスポートが無効とされたため、不法滞在の容疑で入国管理局によって確保された。警察によると、谷口容疑者がCEOを務める会社の名刺には、ジャカルタの住所が記載されていたが、住所に建つビルには社名があるだけで会社の存在は確認できなかった。ジャカルタの自宅も空だった。ランブン州では知り合った男性の自宅に1〜2週間に1度泊まり、周囲の村民には漁業の投資家だと話していたという。

現在、谷口容疑者は入国管理局の管理下にあり、インターポールと日本大使館が調整を行っている。

過激派思想をSNSで拡散大学生を逮捕

国家警察の対テロ特殊部隊「デンスス88」は5月23日、テロ行為の疑いで東ジャワ州マラン市の大学生（22）を逮捕した。

容疑者は、イスラム過激派組織「イラク・シリア・イスラム国（ISIS）」のインドネシアでの活動を支援するため、ソーシャルメディア上で資金を集めていた疑いがある。また今年初め



に逮捕されたテロ組織「ジャマ・アンシャルツ・タウラ（JAD）」の構成員と自爆テロなどを企てていたことも判明し、この容疑者が所属していたとみられるテロ組織についても詳しい捜査を行っている。

デンスス88は同月19日にも中部スラウェシ州で22人、西ジャワ州ブカシ市で1人、東カリマンタン州で1人、ISISを支援する計24人をテロ行為の疑いで逮捕している。

経済インドネシア企業 GoTo、第1四半期に6.5兆ルピアの損失計上

GoToグループはこのほど、同社の2022年第1四半期（1〜3月）の決算で、6兆4700

億ルピア（約4億4300万米ドル）の損失を計上したと明らかにした。これは前年同期の2.6倍に当たる。GoToがインドネシア証券取引所に提出した報告書によると、粗売上高は5兆2000億ルピアとなり、前年同期から53%増えた。

同社はゴジエックとトコペディアが合併した新会社。ゴジエックとトコペディアは2021年5月に合併を発表した。一方、プラウス・キャピタルのアルフレッド氏は「GoToの第1四半期の損失の3分の1程度はトコペディアからのものだ。このトコペディアからの損失は2021年第1四半期決算には含まれていなかった」と説明した。

インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

インドネシアに関わる日本人の皆様へ

登録無料

最新ニュース・ビジネス事情は

▼ **PAGIPAGIPOST** をチェック ▼

インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

メールマガジンに登録

- ✓ 金曜朝の新習慣
- ✓ 生活情報もまとめて届く

こちらを登録!

LINEアカウントに登録

- ✓ 登録人数2,000人以上
- ✓ 平日(ほぼ)毎日情報お届け

こちらを登録!

日東精工の

流量計

NITTOSEIKO

各種流量計

現場カウンタ式
空気式定量計
RSCN

- ・水、温水、油、化学液、食品液、薬液など様々な業界用途に多彩な流量計シリーズ
- ・電気を使わず空気信号でバルブを開閉
- ・防爆エリアの流量管理に最適

★ 流量計製造70年。日本製の高い信頼性をお届けします ★

PT. INDONESIA NITTOSEIKO TRADING

【木田】 0811-8853-808 kida@nittoindonesia.co.id

【デディ】 0813-1090-0478 deddy@nittoindonesia.co.id

【ラフマト】 0857-2969-3833 rahmat@nittoindonesia.co.id

日立産業機器

HITACHI Inspire the Next

モータ 配電機器 インバータ コンプレッサ IJP ホイスト

エアコンプレッサ

省エネの頂点へ

インバータコンプレッサ、台数制御でさらなる省エネを実現します。

Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

Mr Yuji Kobayashi (Sales) yuji.kobayashi.ht@hitachi.com

Mr Taku Sakamoto (Technical) taku.sakamoto.rw@hitachi.com

PT. Hitachi Asia Indonesia

◆25年の信頼と実績◆
転職ならOSセルナジャヤへ
成功までサポートいたします

求人情報
①ゲストリレーション
サービスパート管理/チカラ
Rp1,600万～1,740万
お客様対応全般 館内案内等
新卒可、接客業経験者は優遇
英語ビジネスレベル

②営業(内勤メイン)
電子機器製造業/チカラ
Rp2,000万～3,000万
部品調達 納入業務 顧客対応
調達業務、顧客対応経験優遇
英語ビジネス、日本語日常会話レベル

③アシスタントマネージャー
会計コンサルティング会社/ジャカルタ
Rp3,580万～4,300万
会計税務 月次年次会計業務
会計経験、会計税務基礎知識
英語 日常会話レベル

④品質管理
検品業/中部ジャカルタ
Rp2,500万
縫製工場現場管理と顧客対応
パル業界の経験者望ましい
英語 日常会話レベル

⑤セールス&マーケティング
販売代理店/ジャカルタ
Rp2,000万～3,000万
日系新規開拓と既存客メンテナンス
営業経験要
英語 日常会話レベル

【問い合わせ先】
問 PT OS SELNAJAYA INDONESIA
住 Menara Astra, 55th Floor
Jl.Jend.Sudirman Kav.5-6
Jakarta 10220
☎ 021-5059-5020
☑ japan-desk@os-selnajaya.com
担当: 青柳

■JAC Recruitment
最新の求人情報をお届けいたします。
求人へ応募希望、検討中の方は
下記連絡先までぜひお問い合わせ
くださいませ。
人材採用をされたい企業様のお問
合せも承っております。

【最新求人情報】
◎ゲストリレーション(プカシ)
不動産
→入居企業への案内、情報発信
Rp.20,000,000～25,000,000
(車ドライバー+住宅)
英語orイ語、～50歳くらいまで

◎営業サポート(タンゲラン)
化学品販売メーカー
→オーダーに関して顧客との打ち合わせ等
Rp.25-50,000,000 車ドライ
バー+住宅
英語orイ語、～50歳くらいまで

◎営業サポート(ジャカルタ)
OA機器販売会社
→営業&営業サポート業務
Rp.20,000,000～25,000,000
イ在住男女・英語orイ語

◎製造マネージャー(プカシ)
自動車部品製造会社
→製造管理業務
Rp.35,000,000～50,000,000
若手未経験者応募可、英語orイ語

◎窓口業務(ジャカルタ)
旅行会社
→お客様対応、予約対応、広告作成
Rp.18,000,000～ 車ドライバー+住宅
インドネシア語

【問い合わせ先】
問 JAC Recruitment Indonesia
住 Millennium Centennial
Center 6th Floor
Jakarta 10220
☎ 021-5059-5020
☑ japan-desk@os-selnajaya.com
担当: 青柳

■リーラコーエン
www.reeracoen.co.id/ja
日本人の方を求める企業が、
増えております。
年内採用決定・入社求人も
ありますのでお気軽に、
ご連絡ください!!

★お仕事のご紹介★
①ID:42551
ソリューション&サービスを提供
する大手日系企業!
営業/システム担当
～40,000,000 IDR

②ID:50280
日系情報メディア
編集者を募集
インドネシア語人材を募集
～20,000,000 IDR

③ID:50266
日系企業で現地責任者募集
インドネシアや海外での
マネジメント経験のある方
～60,000,000 IDR

④ID:49924
メーカーが営業マネージャーを募集
アパートメント・社用車貸与★
営業経験のある方
～25,000,000 IDR

⑤ID:50667
日系の大手建設関連事業を行う会社
経理スタッフ
～30,000,000 IDR

【お問合せ先】
問 REERACOEN Indonesia
住 Wisma KEAI, 17th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 04
Jakarta 12810
☎ 021-572-3322
☎ 0812-8504-1218(WA)
☑ japan.desk@reeracoen.co.id
担当: 北川 / フィカ

リクルート
[RGF HR Agent Indonesia]
www.rgf-hragent.asia/
50年以上の知識と経験
一人一人に寄り添ったサービスを
提供いたします。

◆お仕事をお探しの皆様へ◆
①コーポレートアシスタント/ジャカルタ
Rp2,000万～2,500万 車
語学力を生かせます

②建設施工管理/ジャカルタ
Rp5,000万～7,000万 車 住
各種プロジェクトに関わります

③営業/ジャカルタ
Rp3,000万～5,000万 車
将来の幹部候補求人です

④製造管理マネージャー/チカラ
Rp3,000万～4,000万 車 住
長期的に勤務が可能です

⑤Sales Director/バンテン
Rp5,000万～10,000万 車 住
Asean地域統括業務です

※給与は全て手取り表記です
ご相談はいつでも承ります!!
(平日以外も可)
◆人材をお探しの企業様へ◆
アジア最大のネットワークと
豊富な人材データベースから
貴社に合う人材を提案します
是非、一度ご相談ください!!

【お問合せ先】
問 RGF HR Agent Indonesia
住 Graha Pratama, P1 Floor
Jl. M.T.Haryono Kav.15,
Jakarta 12810
☑ indonesia-jp@rgf-hragent.asia
☎ 021-8378-2866
担当: 藤井 / 森島 / 増田

インドネシア・アジアでの
転職相談はパーソルへ!

【お仕事情報】
①サービスマネージャー
製造@チカラ
条件:5年以上の産業機械設置、
メンテナンス経験
日常会話英語
給与:40JT～50JT+住居+車貸与

②ゲストリレーション
製造@チカラ
条件:4大卒、ビジネスマナー
日常会話英語
給与:15JT～24JT+住居手当
送迎あり

③総務兼秘書
製造@カラワン
条件:日常会話英語&イ語
日系企業での5年以上の就業経験
給与:20JT～30JT+車貸与

④営業
製造@チカラ
条件:日常会話以上イ語&英語
4大卒、製造業での営業経験
給与:23JT～30JT+車貸与
その他相談

【お問合せ先】
問 PERSOL Indonesia
住 Mayapada Tower, 6th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav 28
Jakarta 12810
☎ 021-5211-873
☑ info@persolid.com
☑ kayo.kobayashi@persolid.com
(小林)

インドネシアの求人情報一覧



国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。



独自の新型コロナ対策



新型コロナウイルス加工

デオファクターカーサは
100%天然ミネラルベースの液体で、
新型コロナウイルスを含むウイルスや
バクテリアを不活性化します。

日本での繊維製品における試験に合格し
SEKマークも取得しています。

短期、長期レンタルの車内
(座席、ダッシュボード、ドア、床)に
デオファクターカーサ噴霧
ははじめました。(有償)

チカラ: ☎ 0821-1464-8713 ☑ sato@mobirent.id (佐藤 / サトウ)
ジャカルタ: ☎ 0812-9850-3632 ☑ kinuko.kuge@mobirent.id (久下 / クゲ)
モビレント ① www.mobirent.co.id PT AUTORENT LANCAR SEJAHTERA

工場の床塗装

染色めQテクノロジー 補修に最適!

工程表 独自のナノ密着技術



直塗りOK! 貴社スタッフでも対応可能
メンテ補修もタッチアップで簡単
「密着!! 油まみれでも」
YouTube開設動画あります!

欠損部補修材
GOANZEN
フィラーザラザラ

クラック、大きな穴など
欠損箇所に応じた
各種補修材がございます。

お気軽に問合わせください
PT. GSI Creos Indonesia
☑ info@creos.co.id
☎ 0811-9424-268
(山口/日本語)
☎ 0822-7929-7537
(Rahmad/インドネシア語)

Mistrésa ミストレーサ

フィルタレスやフィルタタイプ等、
1台本体で6タイプの組合せを
自由に選べます!



キャンペーン中!

詳細: facebook.com/showadenkiindonesia

Showa Denki Group インドネシア専用mobile: +62-811-8759-841
昭和電機株式会社 エンジニアリング海外営業部 www.showadenki.co.jp/en/

Moving in new ways. — MAGOKORO Company —



政治社会 公務員へ地元製品 の着用を義務化 ボゴール

ボゴール市で、公務員に対し毎週火曜日にローカルブランドのカジュアルな服を制服として着用することを義務付けた市長令が発効された。ボゴールの中小零細企業を支援する狙いがある。

ビマ・アルヤボゴール市長は1日、ツイッター

で同市長令が発効されたことを周知した。ピマ市長は、ボゴール市の公務員がポストコロナの経済復興を促進する原動力にならないと説明し、公務員は6983人おり少ない数ではないと強調した。また、市長本人や副市長、各局長がローカルブランドのカジュアルな服に身を包んだ写真も見本として公開された。

地元製品の使用を

義務付ける市長令は、インドネシアの中小零細企業を発展させることに同意する人々から好意的に受け入れられている。

政治社会 通勤電車の 路線変更で マンガライ駅が 大混雑

首都圏の通勤電車「KRL通勤ターライ」を運行するクレタ・コミューター・インドネ

シア（KCI）は、5月28日からスイッチ・オーバーの実施に伴いKRL通勤ターライの路線を変更した。マンガライ駅を拠点とした長距離列車、KRL通勤ターライ、空港ミューターライン、空港鉄道の最適化で、国家戦略プロジェクトの複々線化（DDT）の二環でもある。しかし、乗り換えを目的とする乗客で連日大混雑となっている。

新ルートでは、ボゴール・ランケ／ジャティスガラ行きの環状線は停止され、ボゴール、デボック、ナンボ駅から乗車してスデルマン駅やタナ・アバン駅へ向かう場合、すべてマンガライ駅で乗り換える必要がある。利用者からは非常に不便になったと不満の声が多くあがった。

デイディエック・ハルタントヨ社長は「ご不便をかけ申し訳ない。公式アプリKRLアクセスを利用し、ルートの最新情報を常に確認して頂きたい」とコメントしている。

政治社会 公共エリアでの 喫煙に罰則 スラバヤ

東ジャワ州スラバヤ市で、公共エリアを禁煙とする市長令が6月1日より施行された。

禁煙対象となる公共エリアは、医療施設、教育施設、児童施設、礼拝施設、公共交通機関、

職場、公共の場（ホテル、レストラン、屋台、カフェ、ターミナル、港など）、ガソリンスタンド、公園、緑地スペース、ビル、スタジアム、市場、記念碑、橋などが含まれる。また、これら施設の管理者（企業）は屋外または独立した喫煙所を設けなければならない。

違反した喫煙者には、警告、罰金25万ルピア、強制社会活動などの罰則が課される。また施設の管理者にも罰則が課され、警告、一時的な休業、罰金などを受け

る。

この政策は、人々が公共エリアできれいな空気を得る権利を保護する目的がある。また、同市長令の公布以来、公共施設と共に喫煙所の設置を進めてきた。

市政府は「成功の基準は人々の意識を高めることにある」とし、罰則によってではなくヒューマンアプローチによって習慣を変えていきたいと説明した。

PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスをもっと楽しく。



LINEで音声ニュース配信を始めました
アプリなしでもOK! 流し聞きもOK!



インドネシアでの人材採用支援なら リーラコーエン

海外7カ国10拠点、日本72拠点のネオキャリアグループ



Office Relocation.

業務拡大に伴い、メガクニンガンに移転しました。

2022年1月よりメガクニンガンWorld Capital Towerにオフィス移転しました。新しいオフィスでお客様をお迎え致します。



PT. REERACOEN INDONESIA

ジャカルタオフィス

World Capital Tower 12th Floor unit 09 & 10, Jl. Dr. Ide Anak Agung Gde Agung Lot D, Mega Kuningan - Jakarta Selatan 12950, Indonesia

担当：北川・金澤（日本語、英語、インドネシア語可）

ウェブ：www.reeracoen.co.id 電話：021-572-3322 メール：info@reeracoen.co.id



たかはし

えりこ

高橋 江莉子

人事労務コンサルティング担当

一言：コーヒーとピアノが大好き!

☎ 0817 077 2622

✉ eriko_takahashi@persolkellyconsulting.com

労使対応の現場経験を活かして
皆様のお役に立てよう頑張ります。



人材採用支援

労務コンサルティング

人事制度構築

まずはお気軽にご相談ください ▶ info@persolid.com（日本語・英語・インドネシア語）

PT. PERSOLKELLY Recruitment Indonesia

PT. PERSOLKELLY Consulting Indonesia

ジャカルタ本社 TEL : (+62)-21-521-1873

Mayapada Tower 1, 6th Floor, Suite 06-01 Jl. Jend. Sudirman Kav 28, Jakarta 12920

チカランオフィス TEL : (+62)-21-2909-3895/3896

スラバヤオフィス TEL : (+62)-31-534-3529/535-9340

法人サービス
詳細はこちら▶



一緒にビジネスを成長させましょう -インドネシアのリクルートメントとビジネスコンサルティング-

人材採用支援

日本人（営業・管理部門・専門職・管理職）
インドネシア人（日本語堪能者・エグゼクティブ・専門職・管理職）

ワンストップ
ビジネス
ソリューション

アウトソーシング

経理・会計・財務・給与業務代行・EWeサービス

法人コンサル支援

会社設立 / 就労 / 滞在許可 / 労務・労働問題 / 各種ライセンス / 進出前リサーチ

求人情報は JACリクルートメントインドネシア で検索!

QRコードからでも
ご覧頂けます!



松浦 歩夢
Recruitment
Consultant

全部門に
日本人窓口



JAC Recruitment

Corporate Law Document 無料診断

期間:5月26日~7月26日

お問合せ、
お申し込みは
こちら▶▶▶

☎ 0877-7708-8619

✉ Hiroki.Sada@jac-recruitment.co.id

JAC Recruitment Indonesia 6th F Millennium Centennial Center Jl. Jend. Sudirman Kav. 25, Jakarta Selatan 12920

週刊lifenesia公式 twitter

こんなことつぶやいています。

- 📍 コロナ最新情報
- 📍 最新入出国情報
- 📍 本日のジャカルタトレンドニュース
- 📍 その他お得な情報やお役立ち情報etc

つぶやいています！

www.meyz.co.id GANDARIA 8 OFFICE TOWER Lt.6 Unit 1
Jl. Sultan Iskandar Muda No.10 Kebayoran Lama Utara Jakarta Selatan 12240

コロナ禍でも迅速にビザ取得をサポート致します!!

BKPM(投資調整庁)からの推薦状取得/新規312就労ビザ取得サポート

詳細はお電話、又はメールにて

以下のことでお困りではありませんか?

- ◆ 多種多様なビザの取得：(ワーキングビザ、配偶者ビザ、シルバービザ、学生ビザ、シングルビザ、数次ビザ)
- ◆ スカルノハッタ空港での入国サポートサービス
- ◆ 就労ビザ(RPTKAからeVISA発給まで) 10営業日、約2週間で取得可能

弊社サービス

Index 211(Single visa), Index 212 (Multiple Visa),
Index 312(Working Permit Visa),
Index 317(Spouse Visa), Index 319 (Silver Visa)
各種ビザ取得料金は、弊社までお問い合わせ願います。

ご連絡お待ちしております Office Tel : 021-2708-2977 / 021-2708-2978
+62-813-1430-8195 (英語、イ語:Daniel)
+62-858-3194-8888 (日本語:遠藤)

WEBサイトはこちら

Email : endo.fuyuki@meyz.co.id / daniel.hwang@meyz.co.id
kangmi.kim@meyz.co.id

インドネシアのニュースを 声でお届け!

LINEで、音声ニュース配信
始めました。

アプリなしでもOK!
流し聞きもOK!

PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

ご採用・ご転職なら
リクルートグループのRGFインドネシア

経営層の採用相談のお問合せが増えております。

弊社では経営層の採用支援体制をさらに強化しました。
ご採用に関するご相談はお問合せください。

✉ yoshiaki.f@rgf-hragent.asia
☎ 62-811-8131-226 (藤井)

藤井 義晃
Yoshiaki Fujii

まずは下記へご連絡ください

人材をお探しの企業様 ▶ ✉ yoshiaki.f@rgf-hragent.asia ☎ 62-811-8131-226 (藤井)
求人をお探しの求職者様 ▶ ✉ indonesia@rgf-hragent.asia ☎ 62-218-3782-866

RGF HR Agent Indonesia www.rgf-hragent.asia

KURETAKESO
SANCREST
RESIDENCE DELTAMAS

プールサイド

本格サウナ

Dタイプ(リビング)

長期・短期
お問い合わせ
ください

単身、DINKSにお勧めのフルサービスアパート!

サービス	ファシリティ
ランドリー無制限 / 水道光熱費ネット込 / 日本語TV放送 / 送迎サービス有 / Happy Hour(平日夕方無料ビール有)	・大浴場・pi-ma・レストラン呉竹 ・プール・ミニジム・ゴルフ練習場 ・マッサージ「Nalica」

呉竹荘サンクレスト
☎0816-1710-7765(WA可)、✉ sancrest-residence@kuretake-inn.com

※新型コロナ対策で一部サービスに制限がある場合がございます。

南ジャカルタの日系ホテル
HOTEL KURETAKESO
ST. MANG. JAKARTA

外観

ロビー

客室例

コーポレート価格 ランドリー5点朝食付 1泊 70万ルピア〜

男女別大浴場	安心の日系ホテル	温水式ウォシュレット
全室バスタブ付	ブロックM至近	クマン中心

ホテル呉竹荘クマン
☎0878-7245-8338(WA可)、✉ reservation-kemang@kuretake-inn.com

※新型コロナ対策で一部サービスに制限がある場合がございます。

日本語対応連絡先▶サンクレスト: ☎0816-1710-7789(担当: 山本/WA可)、クマン: ☎0815-1699-974(担当: クリニャワン/WA可)

MAISON MAP
メゾンマップ不動産

物件情報・資料お問い合わせ
www.maisonmap.com

PT. MAISON MAP PROPERTI

スピード第一 チカラン方面可

Rp 仲介手数料無し!

メゾンマップは2000年創業のジャカルタ老舗日系不動産です。
「効率的なアパート探し」をモットーに
駐在員の暮らしをサポートしています。

お問い合わせ 川瀬 0812-8938-4553 (WA) / maisonjktkawase@gmail.com

川瀬 奨
不動産管理コンサルタント

竹谷 恵美

経済・インドネシア企業
燃料費高騰で
国際線の航空券
価格が上昇

世界的なジェット燃料価格の高騰により、国際線を中心に航空券の価格が上昇している。

例としてインドネシア・シンガポール間の6月5日を参照すると、往路で200〜400万ルピア、復路ではさらに価格が上がり、往復で1000万ルピアを超える。

運輸省のデータ報道官は、航空券の価格が上がっている要因のひとつにジェット燃料の価格上昇があると説明した。運営コストの40〜50%を占める燃料価格の上昇は、航空会社にとって影響が非常に大きい。



また、運輸省は国内線エコノミークラスについては運賃上限および下限を運輸相令で規定しているが、国内線ビジネスクラスや国際線については価格の規定はない。その為、これらは市場のメカニズムに沿って決定されると説明した。なお、国内線エコノミークラスの価格についても、4月18日から条件付きで10〜20%の追加料金を課することが許可されている。

政治・社会
ボロブドゥール寺院
入場者数を制限

ルフト海事・投資調整相は4日、中部ジャワ州のボロブドゥール寺院の入場者数を1日1200人までと制限する計画を明らかにした。また入場料については、インドネシア人の場合

75万ルピア、外国人の場合は140万ルピアへ値上げされる。ただし、学生に関しては5000ルピアと設定された。

ルフト調整相はこれらを実施する理由について、ボロブドゥール寺院は国際レベルで文化遺産地区になつており、ヌサンタラの歴史資産と文化を保全するためと説明した。また入場者は必ず地元住民の観光ガイドを雇わなければならない、雇用機会の創出を図る狙いがある。

さらに、ボロブドゥール寺院周辺を排気ガスから守るため、政府はブルーエコノミーとグリーンエコノミーの循環型経済の実現を目指すとして述べた。具体例としてボロブドゥール寺院からマリ

オボロ通り、プランバナン寺院間を走行する予定の観光用電気自動車のシャトルバスを挙げた。

政治・社会
スイスで不明の
西ジャワ知事長男が
「死亡」

西ジャワ州のリドワン・カミル知事の家族は3日、スイスの川で行方不明となった同知事長男エメル・カン・ムタズさん(22)について、「死亡した」と表明した。

事故があつたのは5月26日午前9時40分頃(現地時間)、エメルさんが遊泳中に流された」と通報があり、現地警



察やレスキュー隊が捜索を続けていた。リドワン知事も現地入りし、捜索に参加していたが、発見に至らなかった。その後、当局が遺体を捜索するための特殊な装置を使用しても発見できなかったため、家族はエメルさんが死亡したと受け入れたという。

また在スイスインドネシア大使館は6日、エメルさんが発見されるまで捜索活動が継続されると現地警察の方針を明らかにした。

また在スイスインドネシア大使館は6日、エメルさんが発見されるまで捜索活動が継続されると現地警察の方針を明らかにした。

政治・社会
ジャワ・バリ島の
全対象地域が
レベル1に

ジャワ・バリ両島で発令している活動制限(PPKM)が、7月4日

最新ニュース・ビジネス事情は

▼ PAGIPAGIPOST をチェック ▼
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。



メールマガジン
に登録
✓ 金曜朝の新習慣
✓ 生活情報もまとめて届く

こちらを登録!



LINEアカウント
に登録
✓ 登録人数2,000人以上
✓ 平日(ほぼ)毎日情報お届け

こちらを登録!



PAGIPAGIPOST
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

インドネシア
に関わる
日本人の皆様へ



登録
無料

ARCS

ホテルじゃないから安心

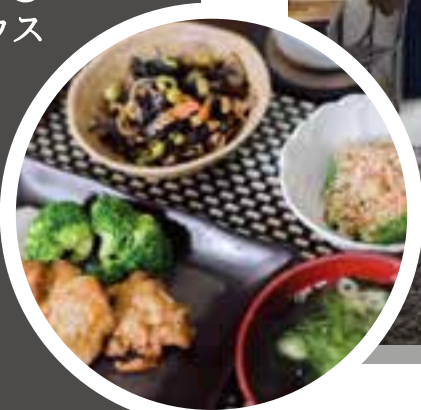
ARCS Guest House
アークスゲストハウス

➤ ジャカルタ市内4箇所

中央部 メンテン タムリン
南部 ブロックM パクブオノ

➤ サービス付き住居

日替わり朝食、お部屋のお掃除
お洗濯(無制限)+アイロン
日本TV 46チャンネル



日本人単身者用
日替わり
ヘルシー朝食

コロナ価格プロモーション、延長しました。

www.arcsguesthouse.com
maisonsakai@gmail.com / 0878-8071-5917 (Sakai)

インドネシア語を学ぶならエムハイ

対面式コースとオンラインコースが選べる!

・レッスン時間 6:00～22:00
・レッスン場所 お好きな場所で

お問い合わせ、お申込みはこちらからお気軽に▶▶
LINE ID: aimhighjkt
www.aimhighjkt.com 検索

IDR1,400,000以上割引
6月 対面式レッスンご入会の方に限り **キャンペーン実施中**

AimHigh Language Academy
☎ 0821-1456-7308
☎ 0816-1755-3754
✉ aimhighckr@gmail.com
🌐 aimhighjkt

ジャカルタ校 Menara Mandiri II, スディルマン通り
チカラン校 Ruko Trivium Square No.11, Lippo Cikarang

チカラン・カラワンエリアのサービスアパート

電子パンフレット + 内覧希望 まとめて申し込み

詳しくはこちらをチェック! ▶

無料体験レッスン受付中!!

あ の セブ 島 英語 留学 で 有名 な ブリリアントセブ・イングリッシュアカデミー、ベトナムでも実績No1 日系英語スクール「ブリリアント英会話」

大好評

レッスン満足度 **95%**
※自社アンケート結果より

BRILLIANT ENGLISH

今からでも間に合います! 諦める前にブリリアントをお試しください!

英語が話せるようになる! 「ブリリアント英会話」の **5つのサービス**

始めるなら今がチャンス! 今ならコロナ禍応援キャンペーンにより、**入会金&年会費無料!**

1 対面英会話レッスン プロフェッショナルなインドネシア人講師 圧倒的に多い会話量! マンツーマン中心のレッスン!

2 オンラインレッスンへの切り替え自由

3 NEW 英語日記添削サービス LINEを使ってサクッと出来る! 英語が最短で話せるようになる秘訣は、自分の身の回りの事を英語で話せるようになることです。ただ書いて添削してもらうだけじゃない! レッスン時に講師からフィードバックを貰い、スピーキング能力向上! ノートなどの書きデータでもOK! ※詳しい条件はお問い合わせください。

4 NEW イングリッシュショーケース (プレゼン、スピーチの場を提供) あなたのビジネスを英語で宣伝や、普段の成果をここで発揮できます。イングリッシュショーケースは、本番に強くなれる場です! “やった、英語でみんなの前で話せた!” 成功体験をつめる場です。

5 日本人スタッフによる学習カウンセリング 気軽に質問～じっくり相談まで、サポートいたします!

ブリリアント英会話 | ビジネス英語コース、TOEICなどの試験対策コースも受講可能!

初回無料体験レッスン実施中! 平日21時まで営業、土日両日受講可能!
マンツーマンレッスン 335,000IDR (1レッスン50分) ※General English 120回コース料金の1レッスン単価
平日13～18時限定 昼割あり
予約システムで予約も簡単! ネットで簡単に予約・キャンセルが出来ます

Web <http://brilliant-jkt.com> | ブリリアント ジャカルタ 検索
f /ブリリアント英会話inインドネシア ※24時間受付中!
Email info@brilliant-jkt.com (日本語可)

シティウォーク校 ☎0812-1241-0585 (日本語対応)

スディルマンエリアの立地で便利! シティウォークと同ビルのシティロフト側のエントランスよりお越しください!
711, 7F City Loft, Jl.K.h. mas mansyurkav 121 Jakarta Pusat Indonesia. [平日] 日本語受付時間11:00～20:00
開校時間10:00～21:00 [土日] 開校時間9:00～18:00 [休講日] 金曜・祝日 [臨時休講] 火曜日



PONDOK INDAH GOLF APARTMENT

贅沢で快適、スタイリッシュな生活を。

オーキッドタワーに 日系スーパーPAPAYAオープン!

Jl. Metro Pondok Indah Blok III
BB Pondok Indah, Jakarta 12310

地図 全-d-1

TEL 021-766-1122/1133
FAX 021-765-8611/8512
Email : info@piga.co.id



設備・サービス

- ・BBQエリア・プール・サウナ・ジョギング&ランニングトラック・ミニサッカー場・フィットネスセンター&エアロビクスクラス・テニスコート
- ・屋内・屋外バスケットコート・バドミントンコート・卓球場・ポンドックインダーモールまでの無料送迎・幼児用プレイルーム・子どもの遊び場
- ・60チャンネルのマルチシステム、ケーブルテレビ・ランドリー&ドライクリーニングサービス・専用駐車場・24時間セキュリティ&エンジニアサービス・ビジネスセンター(8:00～17:00)・コンビニエンスストア 2店・日本食レストラン・ペストリー&コーヒーショップ・美容院・薬局・学習塾・レンタルビデオショップ・サッカースクール・ツアー&旅行代理店・アウトドアジム **NEW**



(New Open) 日系スーパーPAPAYA

政治社会
**カリフ制支持の
教育財団指導者を
逮捕**

ジャカルタ特別州警察は7日、カリフ（預言者の後継者）制イスラム国家の樹立を支持する教育財団「キラファトゥル・ムスリミン」の指導者アブドゥル・カデイル・バラジャ容疑者を、バンチャシラ（建国5原則）に反する活動を行った疑いで逮捕した。同団体はこれまで警察に対し「インドネシア単一国家とバンチャシラを支持する」と表明していたものの、警察の調べで、同団体のウェブサイトに於いてイスラム教徒の間で衝突を引き起こすような偽の情報を拡散していることが判明した。ヘンキー刑事部長によると、現在は初動捜査の段階で、今後より詳しい捜査を行う方針だという。同団体は5月末、東ジャカルタ区チャワンでバイクの後部座席に「カリフ復活」などと書かれたプレートを掲げて隊列走行し、テロ対策機関が注視していた。

が事業を行うのに必要な航空運送事業許可（AOC）が取り消しとなっていた。

2018年11月にスラ

バヤ商事裁判所が承認した和解計画では、従業員の退職金を含む第三者への支払いは営業再開後に行われることで合意していた。しかしその後、資金提供を受けることができず、今回、商事裁判所がこの和解計画を取り消したことで、解散に向けた法的手続きに入る事となった。

同社の2020年の監査報告書によると、ネガティブエキティは1兆9000万ルピア、負債は10兆9000万ルピアに及ぶ。

日系企業

**東洋エンジニアリング
株式会社**

**グリーンアンモニア
生産の事業化
調査開始**

東洋エンジニアリング株式会社は5月31日、

インドネシアの肥料公社プック・イスカンダルと、アチェ州にあるプック・ノイスカンダル・ムダの肥料工場におけるグリーンアンモニア生産の事業化調査を開始すると発表した。

経済
**インドネシア企業
国営メルパチ航空が
破産**

スラバヤ商事裁判所は7日、国営航空会社のメルパチ・ヌサンタラ航空の破産を宣言した。

メルパチ航空は2014年に運行を停止し、2015年には航空会社



「MM2100 Distribution Center」は、倉庫保管業務（2〜8℃、18〜22℃、常温）および出入庫業務が対象となる。認証は2022年4月23日に取得した。

日系企業

**三菱重工工業株式会社
アンモニア利用発電
の事業化調査に着手**

三菱重工工業株式会社は3日、インドネシアの既設火力発電所の燃料としてアンモニアを導入することで、エネルギー脱炭素化を支援する事業化調査に着手したと発表した。

経済産業省の「質の高いエネルギーインフラの海外展開に向けた事業実施可能性調査事業」に2案件が採択された。

スラヤ石炭火力発電所発電（1案件目）および既設天然ガス焚き発電所（2案件目）が対象で、インドネシアで豊富に産出する石油・天然ガスの改質で得られる「ブルーアンモニア」の製造・輸送・燃料消費および二酸化炭素貯留にわたる一連のバリューチェーンの構築を視野に入れる。

1案件目は三菱商事株式会社および日本工業株式会社と共同で取り組み、2030年頃の運用開始を視野にプロジェクトを進める。2案件目は東電設計株式会社と共同で、2020年代後半の運用開始を視野にプロジェクトを進める。

日系企業

**三菱倉庫株式会社
医薬品流通の
品質管理基準
認証を取得**

三菱倉庫株式会社は1日、現地法人のインドネシア三菱倉庫が、医薬品の流通過程における品質管理基準（GDP）を取得したと発表した。

対象事業所は西ジャワ州ブカシ県のMM2100工業団地内にある

人材事業 インドネシアでのビジネスを人事面でサポート

人材紹介ならデザートグループ・Japanect（ジャパネクト）まで

Japanect Consulting

ニーズの高い会計・税務人材登録多数！

人材紹介サービス 人材派遣 業務請負

会社名：PT. JAPANECT CONSULTING INDONESIA
担当：松浦 健太郎 ☎0818-0859-2137 ✉info@japanect.com

**技能実習生訓練校
（タンゲラン校舎）を運営。**

技能実習生の送り出し機関として日本の人手不足をサポートします！



不動産事業 インドネシア生活をトータルサポート

住宅探しはデザートアイランドまで

日系不動産 No.1 を目指します！

Dessert Island INDONESIA

鐘ヶ江 崇 鐘ヶ江 将 松浦 健太郎 松井 玲於奈 後藤 亮太

平均年齢20代の若さを活かし、素早い対応で住環境をサポート！

日本人5名体制	祝日、休日の内見対応可能
内見から入退去まで日本人対応	日本語スピーカーの自社エンジニア常駐

SMART Toilet

インドネシアで入手困難な電気式タイプ。

Rp.6,500,000 （税込、設置込）

TOKYO SUKKIRI

タイでのベストセラー商品。水圧強め、電気不要！

Rp.4,000,000

DESSERT GROUP

お問合せ

FUJI

この1台で家中オール浄水

不純物除去 ※余臭等の「濁り」を除去

フィルターは Made in Japan を採用

セントラル浄水器 Fuji Water

インドネシアでの暮らしをより安心に！お客様の強いご要望で商品化。ご入居前、後どちらでも設置可能です。

Rp 13.600.000,- （税込）

お問合せ先 担当：後藤 ☎0818-0877-8880（WA可）☎021-2995-9845 ✉home@dessert-island.net

会社名：PT. DESSERT ISLAND 担当：鐘ヶ江 崇（カネガエ タカシ） ☎0821-2268-4255 ✉takashi@dessert-island.net

59 チャンネル 放映中

**日本のテレビ番組を
インドネシアで！**

S-ITV

国内契約者 1000名以上

インドネシア 国内サーバー利用

日本人経営 日本人対応

☎0819-3255-5647（日本人直通）
021-3576-1216（繋がりにくい場合はこちらへ）
✉info@s-itv.biz

S-ITVインドネシア 検索

ラインID:s-itv
またはこちらから▶

www.s-itv.biz



お客様満足度に自信があります。
最適な住居及びオフィスをご紹介させていただきます。

<賃貸物件 月額家賃(税抜)>
オフィス
Rasuna Said周辺オフィス
Rp150,000(サ込)/㎡～

アパート
① アナンダマヤ
2B Rp 33M(131㎡)～
② District8
1B Rp 22M (70㎡)～
③ プラザレジレンス
2B Rp 43M (141㎡)～
④ ボタニカ
2B Rp 28M(157㎡)～
⑤ 1パークアベニュー
2B Rp 25M (137㎡)～
⑥ ラ・メゾン・パリト
2B Rp 32M (137㎡)～
⑦ セテアプティ SkyGarden
2B Rp 17M (93㎡)
⑧ ホット・ック インター Golf APT
2B Rp 28M (185㎡)～
⑨ ホット・ック インター Residence
2B Rp 25M (110㎡)～
⑩ サウスヒルズ
1B Rp15M (68㎡)～
⑪ バクボノ スプリング
2B Rp30M (148㎡)～
⑫ バクボノ ハウス
2B Rp 30M(117㎡)～
⑬ バクボノ ビュー
2B Rp 25M (140㎡)～
⑭ バクボノ レジデンス
2B Rp 28M (140㎡)～

※成約&紹介特典多数あり

【お問い合わせ先】
☎ BSI Property
☎ 021-2903-9787
☎ 021-2933-0385
☎ 0812-8125-5907(日本人)
✉ info@bsi.asia
🌐 https://bsi.asia

チカランでのお部屋探しなら、当社へお任せ!
24時間日本語対応可能です!
オンライン内覧受付中

仲介手数料は頂きません!
ご入居後のトラブルも対応

お食事券、マッサージ券&お買い物券をプレゼント!
ディスカウント Rp 2,000,000 まで!!
1か月から賃貸可、交渉可

★TRIVIUM TERRACE
1BR 38m2
Rp8,5Juta/月 80Juta/年
1BR 55m2/2BR 58m2
Rp14Juta/月 132Juta/年
2BR or 3BR 75m2
Rp22Juta/月 210Juta/年
日本人学校まで車で約15分
スーパーマーケット、レストラン/徒歩圏内
ゴルフ練習場徒歩圏内

★ORANGE COUNTY
Studio 35m2
約Rp12Juta/月～ 約 102Juta/年～
1BR 41-57m2
約Rp14Juta/月～ 約 126Juta/年～
2BR 49-103m2
約Rp22Juta/月～ 約 199Juta/年～
3BR 89-134m2
約Rp33Juta/月～ 約 314Juta/年～
家族向けユニット、プライベートガーデン付き
構内のレストラン、スーパー、酒屋、銀行など
大浴場、ジム、プールあり
日本人学校まで車で約10分

ハウスキーピング、ランドリー等
サービス提供可能

【お問い合わせ先】
☎ PT Akazora Dinamis Mandiri
🌐 www.akazoraproperty.com
✉ tr.akazora@gmail.com
☎ 822-1016-6611
☎ 822-1016-6622
LINE ID: @akazora

ジャカルタでの不動産探しは東京不動産まで。

★インドネシア不動産
仲介業者協会 (AREBI)
★シンガポール不動産協会 (CEA)
★宅地建物取引士(日本)

有資格者がご案内します。

★ Denpasar Residence ★
1B (59m2) 約Rp 11Juta～
★ Residence 8 Senopati ★
1B (76m2) 約Rp16Juta～
★ Setiabudi Sky Garden ★
2B (79m2) 約Rp14Juta～
★ South Hills★
2B (87m2) 約Rp19Juta～
★ Casa Grande New Tower ★
2B (76m2) 約Rp20Juta～
★ Pondok Indah Residence★
1B (80m2) 約Rp19Juta～
★ Gandaria Heights ★
1B (59m2) 約Rp13Juta～
★ District 8 SCBD ★
1B (70m2～) 約Rp25Juta～
★BRANZ Simatupang★
2B (125m2) 約Rp22Juta～
★ One Park Avenue ★
2B (138m2) 約Rp26Juta～
★ La Maison Barito ★
2B (128m2) 約Rp28Juta～

★ Trivium Terrace ★
2B (56m2) 約Rp15Juta
※チカランエリアのアパート、事務所も取り扱っています。

【お問い合わせ先】
☎ PT. Tokio Properti
Servis Jakarta/東京不動産
☎ 021-720-1103
☎ 081-7007-3175
✉ hara@tokio.co.in
担当：原

☆お部屋探しのプロ!☆
内覧から入居迄日本語で安心
【仲介手数料は頂きません!】
他社で1ヶ月分かかるところを
弊社は無料で請け負います!!!

☆頂いた条件で物件のご提案
☆ご入居後のトラブルも対応
☆ご退去まで安心徹底サポート
☆日本人スタッフ4名常駐

●●●●●特報●●●●●

オススメ物件多数!!!

The Pakubuwono Spring
ご家族に大人気!!!
2BR \$2,600～、4BR \$ 5,000～
Pakubuwono 地域人気No.1 アパート!屋
上にはジムと露天岩風呂を完備!!!

Casa Grande Residence
単身者、ご夫婦に大人気!
2BR \$1,200～、3BR \$2,000～
中心地にも近く高速のアクセスも抜群!大人
気の巨大ショッピングモールに直結!!ファミリ
ータイプの旧棟には掘り出し物件も多数!!!

▲弊社管理物件アークグーストハウス
朝は日替わり和食サービス♪
アークスタナムリンではプロモ価格実施中!
MRT駅へは驚愕の徒歩4分!
www.arcsguesthouse.com
担当:坂井 ☎ 0878-8071-5917

▲チカラン物件も多数ご用意
お引越しの際はご相談を!
担当:川島 ☎ 0822-9882-8029
maisonilham@gmail.com

【お問い合わせ先】
先ずwebで問い合わせを
🌐 www.maisonmap.com
担当：長山
☎ 0822-2068-7756
✉ maisonnagayama@gmail.com

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

**ジャカルタ市内のほぼすべての
アパート・オフィス物件を取り扱っております。**

お気軽に
お問い合わせ
下さい

**インドネシア不動産協会 (AREBI)
所属にてインドネシアの
宅地建物取引士がご案内致します。**

PT BSI ☎ 0812-8125-5907 (日本人) ✉ info@bsi.asia

WEBサイトや
SNSで
お部屋紹介中

ホームページ

Instagram

**アパート探しをお考えのお客様へ
私達、クラシアホームズがお手伝いいたします!**

ジャカルタでの賃貸仲介歴7年以上のスタッフが皆様のジャカルタ生活をサポートします。

CLASIA

LINEのお友達登録で
最新情報をチェック▼

現在、弊社ではご紹介いただいた方が成約しますとご紹介者様に
Rp 1,000,000をプレゼントさせていただくキャンペーンを実施しております。

Citylofts Sudirman, Unit 2326
Jl. KH. Mas Mansyur No. 121, Jakarta 10220
☎ (+62-21)-2970-4075
✉ contact@clasiahomes.com ✉ wada@clasiahomes.com(和田)

**コロナ禍により
お得物件続々登場!**

各物件の価格は
WEBサイトに掲載しているので
詳細はQRコードを
スキャンしてね!!

インドネシアの物件を知り尽くすプロが選ぶ
おすすめアパート14選▼

<https://lifenesia.com/?p=23356>

東京不動産 PT. TOKIO PROPERTI SERVIS JAKARTA
hara@tokio.co.in(担当:原)
☎ +62-21-720-1103 / ☎ +62-81-7007-3175

原 崇司
インドネシア不動産
仲介協会 (Arebi) 所属

水風呂

ご出張者様用
パッケージ
をご用意しております。

大浴場・サウナ
OFURO・SAUNA・MIZUBURO

0858-1030-9233 (日本語) 0881-1380-578 (英・イ語)

KOTA DELTAMAS COMMERCIAL LOT SECTOR 1 NO. 6
JL. TOL JAKARTA CIKAMPEK KM 37 CENTRAL CIKARANG, BEKASI, WEST JAVA 17530

ソースのサンバル作り Rp. 200,000(要予約)
11:30~12:30 Salecoの柔かやギ革で
キーホルダー作り Rp.100,000 (要予約)
13:00-14:00 Bukit Sausageの唐辛子ソー
スのサンバル作り Rp. 200,000(要予約)
場所: アパートメント via alma デルタマス
✉ shop@sisibag.com (日本語: 生島まで)
IG: @sisibag

72年会懇親会開催

71、72、73年生まれによる「72年会懇親会」
が開催予定。日程: 7月6日 時間: 18:00から
問合せ ✉ jakartaseventytwo6@gmail.
com(6月30日迄)

「妖怪大行進:日本の異形のものたち」展

海外巡回展「妖怪大行進:日本の異形のものたち」が6~
8月にジャカルタ・スラバヤの2都市で開催される。この展
覧会は、日本妖怪博物館(三次もののけミュージアム)名
誉館長の湯本豪一氏監修により、古くから絵巻物や錦絵
などに表現されてきた日本の妖怪文化を体系的に紹介
する。江戸時代の《百鬼夜行絵巻》や、歌川国芳の《土蜘蛛襲来図》、葛飾北斎の《百物語》などの浮世絵作品から、
和本、おもちゃ、そして現代の『ゲゲゲの鬼太郎』やアマビ
エグッズへと、次第に民衆にとって身近になるメディアの
変遷とともに、妖怪のイメージが怖ろしいものから親しげ
で可愛らしいものへと変化する様子と、人々の想像力に
生き続ける妖怪文化の魅力を垣間見ることができる。

【ジャカルタ】

日時: 6月17日(金)~6月27日(月)

会場: Bentara Budaya Jakarta

申込: QRコードより※ジャカルタのみ
事前申込が必要

【スラバヤ】

日時: 7月13日(水)~8月2日(火)

会場: Institut Teknologi Sepuluh Nopember,
Gedung Desain Interior DI.101-DI.102

入場料: 無料



院情報などを共有する。希望者に対してはコロナ禍の妊
娠出産に関する不安な気持ちを整理する時間も設ける。

【日時】

6月30日(木) ジャカルタ時間15:30-16:30

【参加費】 無料

【対象】 ジャカルタに配偶者が住んでおり、
現在妊娠中の日本人女性(現在日本に一時
帰国中、渡航前でも参加可)

【参加資格】 受付順・非マザーズクラブ会員可
【定員】 10人程度

【内容】 ジャカルタでの妊娠、出産後の生活につ
いてのお話/ジャカルタでの妊婦、育児生活体験談
※母子手帳を手元に用意、無い場合は入手
方法や注意点を共有

【申込方法】 QRコードより

※開催日の前日までにZOOM URLを

メールで連絡

【申込期間】

5月12日(木)~6月24日(金)

☎ ジャカルタマザーズクラブ プレマグループ

✉ jmcpremama@gmail.com



「Caravan」バザー開催

バリ島ショップ「sisi」によるバザーが、チカラン
とジャカルタで開催される。入場は無料。出店
は「sisiバッグ」「ブキットソーセージ」「Happy
Tempe」「ブラガワイン」「生島商店」「Rosalie
Cheese」「Tulasi」「Karusotju」など。詳細は以下。

ジャカルタ

① 6月24日(金) 9:00-15:00

場所: Cayenne Kemang

② 6月25日(土) 11:00-17:00

場所: 鎌倉カフェ(じゃかいち隣)

チカラン

③ 6月26日(日) 11:00~17:00

場所: Palm Spring プールサイド

④ 6月27日(月)

ワークショップとミニ販売会

10:00~11:00 Bukit Sausageの唐辛子

●自ら問題の真因を考え解決する”思考力”

9月6日・13日・20日(火) 14:00-16:00

☎ WS PARTNERS PTE LTD

申込: QRコードより



ランチタイムのバイオリン演奏会

「鎌倉カフェ」では隔週土曜日、ランチタイムの
12時から13時にバイオリン演奏会を行っている。
次の開催は6月19日(日) 予定。

☎ 鎌倉カフェ Merawai店

☎ Jl. Melawai Raya No.189, RT.7/RW.5,
Kramat Pela, Kec. Kby. Baru,
Kota Jakarta Selatan

教育・スクール

帰国子女向け オンライン学校説明会

Pandabusでは「帰国子女向け オンライン学校説明
会」を開催する。帰国子女受け入れ校が最新情報を
LIVEでお届けする。各学校の講演時間は45分、質疑
応答セッションもあり、学校情報をしっかりGETできる。

【オンライン学校説明会概要】

開催日: 6月17(金)~19日(日)の3日間

時間: 11:00-19:00(日本時間)

ジャカルタ時間、日本との時差は-2時間

対象者: 日本帰国の際に受験・編入を検討中
の児童・学生、またその保護者

※見逃し配信あり! (都合が合わない方、再視聴希望者向け)
※個人面談受付サポート実施! (学校の都合で受付できない場合あり)

☎ Pandabus

☎ 0812-3896-873(岡本)

イベント

オンラインマタニティ交流会開催

ジャカルタマザーズクラブ プレマグループは、現在妊娠
中の方を対象に、オンラインにてマタニティ交流会を実施す
る。交流会では、妊娠出産の流れや、妊娠生活の過ごし方
のポイントなどを話す。また、ジャカルタでの子育て情報や、病

グルメ

ポンドックインダモールに 寿司屋がオープン

ポンドックインダモールに、新しい寿司レストラ
ン「Okinawa Sushi」がオープンした。Okinawa
Sushiでは本格的な日本料理が味わえる。

☎ Okinawa Sushi

☎ 021-7590-3577

☎ Pondok Indah Mall, Area 51 It2

IG: @okinawasushi_pondokindah

Yellow Fit KitchenがBoga Groupの期間限定コラボメニュー

6月に「Yellow Fit Kitchen」とBogaグループの
レストラン「しゃぶ里」「キムカツ」「ペッパーランチ」
「Kintan Buffet」が期間限定コラボメニューを発売した。
コラボメニューはそれぞれ4種類、計16種類。数量限定となる。
Bogaグループはオフライン購入可能、Yellow Fit Kitchenはオンライン購入のみ。

☎ Yellow Fit Kitchen

☎ https://www.yellowfitkitchen.com/

IG: @yellowfitkitchen

購入先: QRコードより



インフォメーション

インドネシア人向け次世代リー ダーのための「仕事力」講座開講

人財開発の「WS PARTNERS PTE LTD」が、7
月よりインドネシア人向けビジネス講座を開講する。
リーダーに必要な仕事力の育成をはかる。講座(全3種類、各講座3日間)

●自ら周囲に働きかける”報連相力”

7月5日・12日・19日(火) 14:00-16:00

●自ら仕事の目的を考えて段取りする”遂行力”

8月2日・9日・16日(火) 14:00-16:00

歓迎会も!家族や友人との集まりも

忘れられない
思い出に!

ご利用時、
チェキで 無料撮影



ハッピー
アワー

早めの来店がお得 17時から20時来店で
お会計 **30%OFF** ※飲み放題除く

ご予約・最新プロモ配信!
WhatsAppのご登録をお願いします!
☎ **0812-8348-9998(WA)**

TOKYO NIGHT

Jl. Melawai 6 No.15, Tokyo Building 4th Floor
営業時間: 18時~(お昼は要事前予約) ☎0812-8348-9998(WA) @tokyo_night2021

落ち着いた店内で
お料理をお楽しみください
テイクアウトも可能です

☎ 081-112-99-112
Plaza Indonesia Level 1

shabu house

カフェリズムのコロナ対策

DEOFACTOR Casa
deodorant & bacteriostatic

カフェリズムのウイルス対策
その1
オゾンによる空間除菌

その2
安心ウォーターによるマイクや
タンバリン等の徹底除菌

その3
デオファクターカーサによる
ウイルスガードコーティング

0878-0013-3888 | caferhythmbywillisng

ONIGIRI TOIRO

ヤマザキ

ヤマザキパン始めました

RhythmMart

※ リム(日本のテレビ)の契約&
支払いも出来ます
※ バリグッズ販売あり
※ 浄水器販売してます

Kota Delamas, Commercial Lot Sector 1 No. 6, Cikarang Pusat

営業時間 12時~22時 | The Hall SGF-10, Trivium Apartment, Lippo Cikarang

お客様紹介 キャンペーン

日本のテレビが見られる 16ch

カラオケ 歌い放題

お問い合わせ
sales@lim-c.com / saleswillfon@gmail.com (Willfon)
jdiscovery.idn@gmail.com (Round Ai)
0813-1632-1717 (Suzuki)
0815-1957-1982 (Willfon/日本語スタッフ)
0812-8272-3248 (Round Ai/日本語スタッフ)

REPURE

Cafe Rhythm
Trivium Terrace Apartment SGF10
TEL: 0878-0013-3888

720度画面で最もスマート
CCTVカメラ

CCTV CAMERA RENTAL ONLY FOR
月 Rp250.000*

120° FHD CAMERA Round Ai

* 取付と機械交換は無料
* 取付は会社でも自宅でも可能
* CCTVカメラを契約する場合、Willfon 1ヶ月間無料

newly open
伝統的なマッサージを
お楽しみください

Sano
reflexology & traditional massage

▼詳しくは
こちらをチェック

今だけ！
オープン
特典 **20%off** 2022/6/30まで

Jl. Gandaria III No. 23D South Jakarta ☎ 9:00-20:00
☎+6221 722-7770/80 / ☎+62 856-7892323 (WA)
✉ sanogandaria@gmail.com IG @sanogandaria

lifenesia
インドネシア生活をもっと楽しく

**みんなの
掲示板開設**

**掲載料金
無料!**

サークル募集、開催報
告、売ります/探してい
ますなどの情報が掲載

詳しくはQRコードを
チェック!

インドネシアでも安心で美味しいお水を

マルチピュア
飲み水もお料理も 浄水器
ウイルス除去できる

Aqudextra キッチンに
Aquisilk シャワーに
Aqudsorce 家全体に

PT. Gobel Dharma Nusantara
担当: 榎本 ☎ 0812-1953-9288 ✉ enomoto@gdn.co.id

NIITAKA TOKYO
- hair salon -

HAIR CUT 最大50%OFF
平日50%OFF / 土日祝20%OFF
Budi : Men's cut 300K → 150K ladies' cut 400K → 200K
Anggit : Men's cut 250K → 125K ladies' cut 300K → 150K

※予約時に「ライフネシア」のプロモーションとお伝えください ※表記は平日料金です
※初回のお客様限定 ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

男性にも人気! Cream bath
★料金: Rp.300.000 ★日本製の商材を使用
ヘアトリートメント、スカルプマッサージ、ヘッド、バック、
ハンドマッサージの1時間コース ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

初回のお客様限定
**ヘアカラー (日本製ミルボン使用)
+ ネイル20%OFF**

Japanese hair stylist 1名
local hair stylist 2名
Nail technician 1名在籍

☎ +6221 727 88787 (英語・インドネシア語) ☎ +62 821 2300 3809 (日本語可) nitaka.tokyo nitaka.tokyo
※電話は英語orインドネシア語のみ。LINE/WhatsAppは日本語も可能です。住所: 2nd floor, Jl. Gunawarman, No. 71, Jakarta

メンズカット 300K
レディースカット 450K
カラー 950K
ストレートパーマ 1,300K

営業日時間
火曜日～日曜日
10:00 ~ 18:00
カモメビル 2 階

☎ 021 72791071
☎ 081 18087039

RITSUKO
ヘアサロン・Hair Salon

お問い合わせはこちらから ▶

カット
ネイル
アイラッシュ

LOND × CIEL SOWAL
SALON BARBER
Premium Japanese Salon In Jakarta
EYELASH NAIL

Instagram
londbycielsowal

Shaving
男性専用
BARBER 営業中
シェービング・
メンズエステ
承ります

SALON CIEL SOWAL
Radio dalam 店 (毎週火曜も営業中)
☎ 0821-7775-2016

BARBER CIEL SOWAL
Radio dalam 店
☎ 0821-2590-2900

LOND by CIEL SOWAL
Sudirman 店
☎ 0822-9888-5103

PARIS MIKI メガネのパリミキ では
快適なメガネで皆様の見え方の問題を解決します。

ベテランのスタッフがご案内

飯島 (いじま)
東京、オーストラリアでの勤務
経験を経てインドネシアへ。
眼鏡勤務年数23年以上。商品
知識や技術力に自信があり、似
合うメガネを必ず見つけます。
メガネはミリ単位の細かい調
整、正確な検査がとても重要で
す。お気軽にご連絡ください。

ママト・ラハマツ
日本、シンガポールでのパリミ
キでの勤務経験があり、日本
のおもてなしを提供します。日
本語レベルは高く、日本人とよ
く間違えられない。眼鏡勤務経
験は48年以上のベテラン。イ
ンドネシア人のみならず日本
人にもファンが多い。

目にあつわる
豆知識
乱視の矯正は縦方
向と横方向の屈折力
の違うレンズを使用
して、各方向の光を
調整して、網膜上に
焦点を合わせます。

こだわりの視力測定、メガネの調整をさせていただきます

メガネのことなら日本語でお気軽にご相談ください。

Blok M Harmoni 店
Papaya Fresh Gallery Blok M2階
☎ 021-722-0622

Face Optical 店
Papaya Fresh Gallery KUTA BALI
☎ 0361-762101

Pondok Indah Mall 店 (NEW)
Pondok Indah Mall 3, 1st Floor,
No. 129
☎ 021-2781-1426 (日本語OK)

Plaza Senayan 店
Plaza Senayan Level 2,
ZARA 方面
☎ 021-5790-5855

Paris Miki Indonesia
parismiki_indonesia
http://www.parismiki-id.com
ご来店の予約、ご相談などお気軽に電話ください。

日本語直通 担当: 飯島 (イジマ)
☎ 0821-2915-4801 (WA可)
✉ hiroshi.ijima@paris-miki.jp

nobu hair & more **nobu® 全店、営業中!**
皆様のご来店をお待ちしております。

当店のポイント
・ヘッドスパは **日本製プロダクト**を使用した
30分のクイックスパをご提供致します。
・日本人のスタイリストが常駐しております。
・問合せは全店 **日本語**で対応しております。

日本語で
楽々予約!

LINE ホームページ Instagram

ネイルのご予約受付中
ハンドジェルネイル
Rp. 370,000~

SCBD 店 (毎日) &
シティウォーク店
(日曜のみ) 限定!

チカラ 店 地図 チカラ
Jl. Pajajaran No. 7 Desa Sukaresmi Lippo Cikarang, Bekasi
☎ 021-2808-5151
営業時間 月-金 11:00-21:00 / 土日祝 10:00-20:00 ※火曜定休

ポンドックインダ 店 地図 全-d-1
Pondok Indah Golf Apartment, Club House, Ground Fl.
☎ 021-7591-0523 / ☎ 021-7591-0527 / ☎ 0812-1084-8733
営業時間 9:00-19:00 ※水曜定休

スティルマン 店 地図 B-b-1
City Walk Sudirman 2nd Floor
☎ 021-2970-4010 / ☎ 021-2970-4011 / ☎ 0811-9500-119
営業時間 10:00-20:00 (日曜 19:00迄) ※年中無休

SCBD 店 地図 C-b-2
Mall ASHTA District 8 SCBD UG#2
☎ 021-5011-1190 / ☎ 0819-3296-6821
営業時間 10:00-22:00 ※年中無休



ジャカルタの「さかなやはじめました。」から
 選りすぐりの美味しい地魚が届きます!!
 地魚を使った握り、刺身が富士寿司で召し上がれます!!
 さかなやさんプロデュースの海鮮おつまみや
 新メニューも続々登場!!
 7月1日にはグランドオープン記念
 マグロの解体ショーも行います!!

美味しいお魚にべるなら!

富士寿司へ!

+62 811 99 22 555

住所: Jl. MH. Thamrin No 151, Lippo Cikarang (GAHYO Building内)



調理の難易度

by 週刊ライフネシア編集部

食材調達 ☆☆☆☆

調理 ☆☆☆☆

所要時間 約10分

(準備・片付け含む)

材料（2人分）

牛乳 …………… 200cc ミックスフルーツ(缶) …… 100g

コンデンスミルク …… 大さじ3 茹で小豆 …………… 30g

作り方

① ボウルに牛乳・コンデンスミルクを入れ、よく混ぜる。

② 紙コップにミックスフルーツ・茹で小豆を分け入れ、1を注いで棒をさし、冷凍庫で冷やし固める(3時間～)。

下準備

・ミックスフルーツ(缶)は汁気を切っておく

ABC Cooking Studio

住所: Central Park Mall LG unit L-232 Jl. Letjen Parman Kav. 28 Tj. Duren Selatan

☎021-5698-5549

住所: Senayan City Mall LG Unit L-100 E Jl. Asia Afrika Lot. 19

☎021-7278-2134



登録無料

lifenesia

PAGIPAGIPOST

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

メールマガジンサービスリリース

購読申込はこちら

※Gmailをご利用の皆様へ: Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご活用ください。

CHINESE COOKING FAIR 中華料理フェア

6月 17・18・19日

FRI-SAT-SUN Weekend Special Sale

土曜日は終日 / SAT all day

ダブルポイント W POINT

※全て写真はイメージです

FRUIT&VEGGIE 開発商品

なすび

KAIHATSU NASUBI

Rp4,500

Rp. 4,200

/100g

FRUIT&VEGGIE

チンゲン菜

PAKCOY HIJAU

Rp2,880

Rp. 2,700

/100g

FRUIT&VEGGIE

メダン産

にんじん

CARROT MEDAN

Rp2,750

Rp. 2,600

/100g

FRUIT&VEGGIE

ハニーデューメロン

(オレンジ)

MELON HONEY DEW ORANGE

Rp5,750

Rp. 5,400

/100g

FISH

紋甲いか

MONGO IKA

Rp29,580

Rp. 28,100

/100g

FISH

細巻きミックス

HOSOMAKI MIX

Rp55,800

Rp. 53,000

/1 PACK

SOZAI

麻婆豆腐

MABO TOFU

Rp29,000

Rp. 27,500

/1 PACK

MEAT

若鶏ひき肉(モモ・粗挽き)

MINCED AYAM(PAHA)

Rp10,700

Rp. 10,100

/100g

MEAT

ネギ塩焼き

NEGI SHIO YAKI

Rp30,500

Rp. 28,900

/100g

SOZAI

鶏からあげ弁当

TORI KARAAGE BENTO

Rp52,500

Rp. 49,800

/1 PCS

GROCERY

AJINOMOTO

冷凍鶏餃子600GR

AJINOMOTO

FROZEN CHICKEN GYOZA 600GR PACK

Rp128,000

Rp. 121,600

/1 PACK

GROCERY

井村屋

肉まん288GR

IMURAYA

NIKUMAN 288GR PCS

Rp69,800

Rp. 66,300

/1 PACK

GROCERY

スプリングホーム

春巻きの皮20S

SPRING HOME

TYJ SPRING ROU PASTRY 20 SHEETS

Rp25,500

Rp. 24,200

/1 PCS

パパイヤメンテン店

Mid-Yearセール

開催中

6月25日(土)、26日(日)限定、メンテン店にて店内全商品が10%オフのセールを開催致します。25日(土)は、JCBカードご利用でお買い上げ合計金額よりさらに5%オフです!是非お越しくださいませ。

●広告掲載品は、数に限りあり、品切れとなる場合がございます

●天候や交通事情の問題により、急な商品・価格の変更となる場合がございます。ご了承ください

●スラバヤ・バンドゥン・バリ店は除く

JCB 5% OFF

5の倍数の日

はJCBカードご利用で

合計金額から5%オフ!

※上限300万ルピアまで

(割引上限額15万ルピア)

Instagram 公式アカウント

@papaya_jakarta

LINE 公式アカウント

@papaya_jakarta

店舗情報

Papaya BlokM店: 9:00~21:00

021-727-93777

Citywalk店: 9:00~22:00

021-2991-8989

1Park店: 9:00~21:00

021-2953-8100

Menteng店: 9:00~21:00

021-2239-4111

Pondok Indah店: 9:00~21:00

021-7581-8388

AXIA Cikarang店: 10:00~22:00

021-8988-1122

papaya

FRESH GALLERY

lifenesia 22



特製 鴨南蛮蕎麦と 稲荷寿司

100K

150K

Duck Nanban Soba Noodles & Inari Sushi

鴨南蛮蕎麦、稲荷寿司、クリーム餡蜜

予告
Miu Daily Lunch

(コーヒー又はお茶付)
Coffee or tea included

美卵の 日替り ランチ

100K

月曜日 6/20
Mon

ミートピラフ
Meat Pilaf
グリーンサラダ
Green Salad
コンソメスープ
Clear soup

火曜日 6/21
Tue

鰯の南蛮漬け
Aji Nanbanzuke
筍昆布煮
Takenoko Konbu
納豆
Natto

水曜日 6/22
Wed

鶏ねぎ塩丼
Tori Negi Shiodon
ほうれん草お浸し
Horenso Ohitashi
冷奴キムチ
Hiyayakko Kimchi

木曜日 6/23
Thu

海老のかき揚げ
Ebi Kaki Age
海鮮南蛮漬け
Kaisen Nanban Zuke
ポテトサラダ
Potato Salad

金曜日 6/24
Fri

刺身2種盛り
Sashimi
肉じゃが
Nikujaga
焼き茄子
Yakinasu

MIU

AUTHENTIC JAPANESE DINING

本格インドネシア料理を堪能

名物 1メートルサテ



リベルタ 至福の ティータイム

Homemade bakery & Pastry



自家製スライスケーキを
お楽しみください。



Harum Manis
Indonesian Restaurant

☎021-5794-1727/0811-1460-808
シティウォーク 南ハビリオンアパートメント1階 JL. KH Mas Mansyur Kav 24. Central Jakarta
MAIL: rsvp@harum-manis.com



☎021-5794-1500/0811-9007-973

シティウォーク 南ハビリオンアパートメント1階 JL. KH Mas Mansyur Karet-Tanah Abang, Jakarta Pusat 10220 MAIL: rsvp@liberta.id



☎0811-9059-057

Golf Island PIK Blok J 33 & 35 Kel. Kamal Muara, Kec. Penjaringan, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 14470 FB & Instagram: @liberta.deli



大切な人と過ごす、最高品質の住まい

日本人家族向けアパートメント

via alma -KOTA DELTAMAS-

オンライン内見・無料トライアルステイ受付中
好評につき、随時ご予約を承っております

via alma お子様の休日の 過ごし方



KAWAIチカラン音楽教室

施設内の多目的スタジオルームにて、音楽教室を開催しています。



体操教室 体験レッスン

外部より講師を誘致し、鉄棒・マットを使用した体操クラスの体験レッスンを開催しました。



家族向け広めの2LDK

2LDK (86.0㎡)



寝室の間仕切りを外すと大きな主寝室に。家族のスタイルに合わせて部屋のレイアウトが変更できます。



2LDK (93.4㎡)

お子様2人分のベッド、机、クローゼットを設置。オプションで2段ベッドへの変更も可能です。

安全・安心・快適な
via almaの
生活を楽しもう！

お子様だけじゃない。大人も満足頂ける充実のファシリティ

屋外プール



水深が足首程度のベビープールも併設し、親子で一緒にプールを楽しめます。ナイトプールでは、日焼けを気にせず遊ぶ事が可能です。

ライブラリー



最新の雑誌、漫画、文庫本やお子様向けの絵本、児童書をご用意。定期的に入れ替えを実施し、大人も子供も楽しめます。

ジム・マッサージルーム



日頃の運動不足解消や気分転換に、最新のトレーニングマシンをご用意。マッサージルームも完備しており、疲れた体をリフレッシュできます。

ラウンジスペース



キッチン付きのラウンジはお料理教室やママ同士のお茶会に。キッズスペース併設で、お子様の様子を見ながら安心してご利用頂けます。

フットサル・テニスコート



セキュリティ内にテニスコートとフットサルコート完備。テニスコートはナイト設備があり、夜の涼しい時間帯に使用可能です。ボールやラケットもご用意しております。

チカラン日本人学校 (CJS) に直結



CJSと連携した独自の登下校管理システムで
お子様の登校を見守ります。

チカラン日本人学校(CJS)や
当館併設のOHANA幼稚園では新学期が始まり、
多くの園児・児童がvia almaから通学しています。
保護者様からは子育て環境を高く評価頂いております！



徒歩通学路があるチカラン唯一のアパートメント

お子様の登下校は送迎不要。
忙しい朝の時間帯をvia almaがサポート！



保護者様
専用のアプリで
お子様の
様子を確認可能



チカラン日本人学校(CJS)に直結した専用通学路

施設内にある専用通学路を通して徒歩通学が可能です。
施設側のスタッフがお子様をお連れするので、保護者様は送り迎え不要です。



・施設運営スタッフ&日系セキュリティスタッフがCJSまで送迎
・セキュリティ境界フェンス中の更に防護柵内にあり
車や不審者の侵入を排除



・専用通学路のため直接徒歩通学可能
・顔認証システムやCCTV画像によるお子様の登下校ログを
リアルタイムで先生や保護者様に共有



・徒歩通学のため保護者様の送り迎えは不要
・CJS敷地内にも校舎までの専用歩道を完備

子育て世代を応援する 施設内テナント

- ・Kindergarden OHANA (日系幼稚園)
- ・Growink Cafe (カフェ兼物販)
- ・共愛メディカルサービス (日系クリニック)
- ・学習塾PHI (日系進学塾)



日本語でお気軽に
お問い合わせ下さい



PT. SDI PROPERTIES INDONESIA

☎ 0811-1152-554 (WA有)

✉ sales@via-alma.com



New way, New value